

# Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white, sans-serif font centered within a solid blue rectangular background.

## Standard AA1000 Zasady **Odpowiedzialności** 2008 [AA1000 AccountAbility Principles Standard 2008]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository.  
More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Book
Authors	AccountAbility
Publisher	AccountAbility
Rights	Creative Commons Copyright (CC 2.5)
Download date	2026-07-01 21:23:59
Link to Item	<a href="http://hdl.handle.net/20.500.12424/209844">http://hdl.handle.net/20.500.12424/209844</a>

# STANDARD **AA1000** ZASADY ODPOWIEDZIALNOŚCI 2008





**AA1000**  
AccountAbility Principles  
Standard 2008

## TŁUMACZENIE

Tłumaczenie niniejszego dokumentu zostało zatwierdzone przez AccountAbility i jest chronione prawem autorskim. Tłumaczenie na język polski zostało wykonane i przygotowane na podstawie dokumentu oryginalnego w języku angielskim. AccountAbility dołożyło wszelkich starań, aby powstał precyzyjny przekład. Tłumaczenie zostało zweryfikowane przez niezależnych ekspertów. Niemniej, za dokument oficjalny uznaje się wersję w języku angielskim. Ostatnia wersja tekstu w języku angielskim znajduje się na stronie [www.accountability.org](http://www.accountability.org)

## PODZIĘKOWANIA

Niniejszy dokument został przetłumaczony przez:

CSRinfo  
Ul. Łucka 2/4/6 lok.73  
00-845 Warszawa  
Tel. +48 608 664 812  
Strona: [www.CSRinfo.com.pl](http://www.CSRinfo.com.pl)  
[www.CSRinfo.org](http://www.CSRinfo.org)  
[www.AA1000.pl](http://www.AA1000.pl)

Składamy podziękowania Grupie TP, która wsparła projekt przekładu finansowo i merytorycznie ([www.tp.pl](http://www.tp.pl)).

Niniejszy dokument został zrecenzowany przez:

- Beata Adamczyk (Ministerstwo Gospodarki)
- Natalia Ćwik (Forum Odpowiedzialnego Biznesu)
- Grażyna Miller (Bureau Veritas)
- Bartłomiej Roch-Remisko (Grupa TP)
- Joanna Szymonek (NSZZ „Solidarność”)

## WYMÓG DOTYCZĄCY STOSOWANIA

Organizacje, które posłużą się standardem w jego polskim tłumaczeniu powinny poinformować o tym AccountAbility. Organizacje te zostaną dodane do listy użytkowników na stronie internetowej AccountAbility.

## **SUGESTIE**

Sugestie i uwagi można kierować do:

AccountAbility  
250-252 Goswell Road  
London EC1V 7EB, UK  
Tel.: +44 (0)20 7549 0400  
Fax: +44 (0)20 7253 7440  
E-mail: [secretariat@accountability21.net](mailto:secretariat@accountability21.net)  
[www.accountability21.net](http://www.accountability21.net)  
ISBN 1-9016930-11-2 (oryginalna wersja)

Można je również kierować do:  
CSRinfo, ul. Łucka 2/4/6 lok.73, 00-845 Warszawa, email: [liliana.anam@csrinfo.org](mailto:liliana.anam@csrinfo.org)

# Spis treści

<b>Przedmowa</b> .....	6
i. Rozwój standardu AA1000 Zasady Odpowiedzialności .....	6
ii. Proces powstawania standardu .....	7
<b>Wprowadzenie</b> .....	8
i. Cele i korzyści stosowania standardu AA1000 Zasady Odpowiedzialności .....	8
ii. Zakres standardu .....	9
<b>1. Przeznaczenie standardu AA1000 APS (2008)</b> .....	10
<b>2. Zasady Odpowiedzialności</b> .....	11
2.1. Fundamentalna Zasada Włączania (Inclusivity) .....	12
2.2. Zasada Istotności (Materiality) .....	14
2.3. Zasada Odpowiadania (Responsiveness) .....	17
<b>3. Odniesienia do standardu AA1000 Zasady Odpowiedzialności</b> ..	20
<b>Aneksy</b> .....	21



## i. Rozwój standardu AA1000 Zasady Odpowiedzialności

Zasady Odpowiedzialności na rzecz Zrównoważonego Rozwoju zostały po raz pierwszy opisane w Standardzie Ramowym AA1000 wydanym w 1999 roku. Zasady te zostały poddane debacie, a następnie rewizji podczas konsultacji dotyczących opracowania pierwszej edycji standardu *AA1000 Weryfikacja*. Wynikiem tych zmian było przyjęcie zasady: Zobowiązanie do Włączania wspartej zasadami: Istotności, Kompletności i Odpowiadania. Te cztery zasady legły u podstaw standardu *AA1000 Weryfikacja* opublikowanego w 2003 roku - *AA1000AS (2003)* jak również standardu *AA1000 Zaangażowanie Interesariuszy* opublikowanego w 2005 roku - *AA1000SES (2005)*. Zostały następnie rozwinięte w opublikowanych w 2006 roku Wytycznych, dotyczących stosowania zasad w odniesieniu do standardu *AA1000AS (2003)*.

W 2008 roku podczas konsultacji dotyczącej rewizji standardu *AA1000 Weryfikacja* ustalono, że zasady odpowiedzialności AA1000 zostaną opisane w oddzielnym standardzie, aby umożliwić ich szersze zastosowanie i ułatwić działania poświadczające w zakresie zrównoważonego rozwoju.

Niniejszy standard, *AA1000 Zasady Odpowiedzialności - AA1000APS (2008)*, jest rezultatem konsensusu i obejmuje trzy zasady: fundamentalną zasadę Włączania oraz zasady Istotności i Odpowiadania. Mimo iż zasada Kompletności nie została uwzględniona wśród Zasad Odpowiedzialności, to pozostaje kluczową dla zapewnienia zrównoważonego rozwoju, ponieważ odnosi się do stopnia, w jakim stosowane są powyższe trzy zasady.

Niniejszy standard *AA1000 Zasady Odpowiedzialności* zastępuje wszystkie poprzednie wersje opublikowane przez organizację AccountAbility.



### ii. Proces powstawania standardu

Standard *AA1000APS (2008)* został opracowany w drodze zakrojonego na szeroką skalę procesu z udziałem wielu grup interesariuszy. Po etapie wstępnej analizy, przeprowadzonej z zastosowaniem ankiety elektronicznej, odbył się cykl konsultacji z interesariuszami w dwudziestu krajach oraz seria warsztatów z wybranymi grupami interesariuszy. Zebrane w ten sposób dane zostały przeanalizowane przez Komitet Techniczny AccountAbility ds. Standardów, który przygotował roboczą wersję standardu poddanego następnie publicznej konsultacji. Konsultacje społeczne przeprowadzono w trzech etapach, trwających od 60 do 90 dni każdy. Przyjęły one formę wspólnego opracowywania standardu poprzez wykorzystanie narzędzia typu wiki, co zapewniło przejrzystość całego procesu. Po każdym z trzech etapów konsultacji społecznych oraz po ich zakończeniu, opracowany dokument był przeglądany i korygowany przez Komitet Techniczny AccountAbility ds. Standardów. Ostateczna wersja została uzgodniona przez Komitet Techniczny AccountAbility ds. Standardów i przedłożona Zarządowi AccountAbility, który zatwierdził dokument do publikacji.

Proces rozwoju standardów jest ciągły i wynika z natury ich przedmiotu. Stały kontakt z użytkownikami i interesariuszami standardu *AA1000 Zasady Odpowiedzialności* pozwala organizacji AccountAbility na wprowadzanie zmian wynikających z procesu uczenia się w formie dodatkowych wytycznych i kolejnych rewizji standardu. AccountAbility zaprasza każdego do podzielenia się doświadczeniami związanymi ze stosowaniem *AA1000 Zasady Odpowiedzialności* celem ulepszania serii standardów AA1000.



## **i. Cele i korzyści stosowania standardu AA1000 Zasady Odpowiedzialności**

Odpowiedzialność to uznanie i przyjęcie zobowiązań za skutki naszych strategii, decyzji, działań, produktów i innej związanej z nimi aktywności, oraz przejrzystość w tym zakresie.

Odpowiedzialność obliuguje organizację do włączania interesariuszy w identyfikację, zrozumienie i odpowiadanie na wyzwania i kwestie zrównoważonego rozwoju, oraz do informowania, objaśniania i przyjęcia odpowiedzialności wobec interesariuszy za podejmowane decyzje, realizowane działania i ich wyniki. Obejmuje ona sposób w jaki organizacja jest zarządzana, jak określa strategię i zarządza swoją działalnością.

W myśl podstawowego założenia odpowiedzialna organizacja podejmuje działania mające na celu:

- określenie strategii w oparciu o pełne zrozumienie istotnych kwestii, zagadnień oraz obaw interesariuszy i odpowiadanie na nie;
- określenie celów i standardów, w oparciu o które strategia i związane z nią wyniki będą zarządzane i oceniane, oraz
- ujawnienie wiarygodnych informacji na temat strategii, celów, standardów i wyników tym podmiotom, których działania i decyzje są uzależnione od powyższych informacji.

Powyższe działania są podstawą do określania, oceny i komunikacji odpowiedzialności. Zasady Odpowiedzialności opisane w niniejszym standardzie są motorem tych działań.

Wartość zasad wynika z ich szerokiego zakresu i z elastyczności stosowania. Wymagają one od organizacji aktywnego zaangażowania jej interesariuszy i ich pełnej identyfikacji. Wymagają również zrozumienia problemów zrównoważonego rozwoju mających wpływ na wyniki jej działań ekonomicznych, środowiskowych, społecznych oraz na długoterminowe wyniki finansowe. Zasady wymagają następnie zastosowania tej wiedzy do tworzenia odpowiedzialnych strategii biznesowych i określania celów działań. Zasady pozwalają organizacji na skoncentrowanie się na tym, co jest istotne dla jej wizji i tworzą ramy, które umożliwiają identyfikację i wykorzystanie nowych możliwości jak również zarządzanie ryzykiem pozafinansowym i zarządzanie zgodnością.

### **ii. Zakres standardu**

Poniższy standard określa cel, znaczenie, powiązania i stosowanie *AA1000 Zasady Odpowiedzialności*.

# 1. Cel standardu AA1000APS (2008)

Celem standardu AA1000APS (2008) jest zapewnienie organizacjom uznanego na poziomie międzynarodowym, ogólnodostępnego zestawu zasad, umożliwiającego ustrukturyzowanie i usystematyzowanie sposobu, w jaki rozumieją, zarządzają, administrują, wdrażają, oceniają i komunikują swoją odpowiedzialność.

Standard AA1000 Zasady Odpowiedzialności został stworzony z myślą o organizacjach, które rozwijają odpowiedzialne i strategiczne podejście do zrównoważonego rozwoju. Zasady mogą wesprzeć takie organizacje w zrozumieniu, zarządzaniu i doskonaleniu swojej działalności w obszarze zrównoważonego rozwoju.

Użytkownicy pozostałych standardów z serii AA1000 powinni stosować niniejsze zasady zgodnie z wymogami stosownych standardów AA1000.

*Uwaga: Standard AA1000 AccountAbility Zasady Odpowiedzialności stanowi podstawę zrozumienia i poświadczania kwestii zrównoważonego rozwoju zgodnie z wymogami standardu AA1000AS (2008) oraz odpowiedzialnego zaangażowania interesariuszy zgodnie ze standardem AA1000SES (2005).*

## 2. Zasady Odpowiedzialności

W standardzie AA1000 Zasady Odpowiedzialności określono trzy zasady, z których jedna jest zasadą fundamentalną.

### **Fundamentalna Zasada Włączenia**

### **Zasada Istotności**

### **Zasada Odpowiadania**

Fundamentalna zasada Włączenia jest konieczna do wypełnienia zasad Istotności i Odpowiadania. Te trzy zasady stosowane łącznie wspierają realizację odpowiedzialności.

Zasada Włączenia stanowi punkt wyjścia dla określenia istotności. Proces określania Istotności pozwala na zdefiniowanie najważniejszych i najbardziej znaczących dla organizacji i jej interesariuszy kwestii. Odpowiadanie oznacza decyzje, działania i ich efekty odnoszące się do istotnych kwestii.



### 2.1 Podstawowa Zasada Włączenia

#### Zasada

Organizacja włącza interesariuszy.

#### Definicje

Dla organizacji, która uznaje swoją odpowiedzialność wobec tych, na których wywiera wpływ i tych, którzy mają wpływ na nią, włączenie oznacza uczestnictwo interesariuszy w tworzeniu i osiągnięciu odpowiedzialnej i strategicznej odpowiedzi na wyzwania zrównoważonego rozwoju.

Interesariusze są to jednostki, grupy lub organizacje, które mają wpływ na działania, produkty lub usługi oraz wyniki organizacji, i / lub na które organizacja wywiera wpływ poprzez swoje działania, produkty lub usługi oraz związane z nimi efekty.

#### Wyjaśnienie

Włączenie to więcej niż proces zaangażowania interesariuszy. To zobowiązanie do przyjęcia odpowiedzialności wobec tych, na których organizacja ma wpływ i tych którzy mają wpływ na organizację; to umożliwienie ich uczestnictwa w identyfikacji problemów i poszukiwaniu rozwiązań. Włączenie interesariuszy oznacza współpracę na wszystkich szczeblach, włączając w to zarządzanie organizacją, w celu osiągnięcia lepszych rezultatów.

Uznanie odpowiedzialności organizacji wobec tych, na których oddziałuje (swoich interesariuszy), nie oznacza, że musi ona realizować wszystkie żądania interesariuszy, lub że zostaje z niej zdjęta odpowiedzialność za podejmowanie przez nią własnych decyzji.

Włączenie wymaga określonego procesu zaangażowania i uczestnictwa interesariuszy, który pozwala na ich pełne i wyważone zaangażowanie oraz skutkuje strategiami, planami, działaniami i rezultatami, które odnoszą się do i odpowiadają na kwestie i skutki działań organizacji w odpowiedzialny sposób.

Organizacja powinna dążyć do pełnego zrozumienia, kim są jej interesariusze oraz do pełnego i wyważonego zrozumienia ich potrzeb i obaw oraz sposobów, w jaki się angażują.



Sposób, w jaki organizacja angażuje interesariuszy zależy zarówno od możliwości organizacji, jak i możliwości jej interesariuszy oraz od dojrzałości istniejącej między nimi relacji.

### Kryteria

Organizacja spełnia wymogi zasady włączania, jeśli:

- Podjęła zobowiązanie do ponoszenia odpowiedzialności wobec tych, na których ma wpływ lub na tych, którzy na nią wpływają.
- Wdrożyła proces zaangażowania interesariuszy, który:
  - funkcjonuje w całej organizacji (np. na poziomie centralnym i lokalnym);
  - jest zintegrowany z organizacją;
  - jest ciągłym procesem, a nie jednorazowym wydarzeniem.
- Posiada lub też ma dostęp do niezbędnych kompetencji i zasobów pozwalających na włączanie interesariuszy.
- Proces zaangażowania interesariuszy:
  - pozwala zidentyfikować i zrozumieć interesariuszy, ich możliwości zaangażowania, ich poglądy i oczekiwania;
  - pozwala identyfikować, rozwijać i wdrażać stosowne, kompleksowe i wyważone strategie, plany i metody zaangażowania interesariuszy;
  - ułatwia proces uczenia się i rozwoju organizacji;
  - wprowadza sposoby zaangażowania interesariuszy w procesy decyzyjne organizacji, które poprawią jej wyniki w zakresie zrównoważonego rozwoju;
  - rozwija potencjał wewnętrznych interesariuszy i wspiera potencjał zewnętrznych interesariuszy do zaangażowania się, oraz
  - uwzględnia konflikty lub dylematy, wynikające z rozbieżnych oczekiwań interesariuszy.
- Proces zaangażowania interesariuszy prowadzi do włączania interesariuszy w formułowanie przez organizację odpowiedzialnej i strategicznej odpowiedzi na wyzwania zrównoważonego rozwoju.



### 2.2 Zasada Istotności

#### Zasada

Organizacja identyfikuje istotne dla niej kwestie.

#### Definicje

Istotność to ustalenie adekwatności i znaczenia danych kwestii dla organizacji i jej interesariuszy.

Istotna kwestia to kwestia wpływająca na decyzje, działania i wyniki organizacji lub jej interesariuszy.

#### Wyjaśnienie

Aby podejmować dobre decyzje i działania, organizacja i jej interesariusze muszą wiedzieć, które kwestie są istotne dla wyników organizacji w obszarze zrównoważonego rozwoju.

Aby ustalić, co jest istotne, konieczny jest proces mający na celu zidentyfikowanie istotnych kwestii. Proces ten musi być zaprojektowany w taki sposób, aby zapewnić zebranie wyczerpujących i wyważonych danych wejściowych, które następnie zostaną poddane analizie. Organizacja musi wziąć pod uwagę właściwe informacje pochodzące z odpowiednich źródeł i dotyczące określonego przedziału czasowego. Takie dane wejściowe zawierają nie tylko informacje finansowe, ale też pozafinansowe, dotyczące aspektów zrównoważonego rozwoju i ich wpływu na interesariuszy. Źródła informacji powinny obejmować również dane pochodzące od interesariuszy. Przedział czasowy obejmuje perspektywę krótko, średnio i długoterminową.

Analiza informacji winna brać pod uwagę aspekty zrównoważonego rozwoju oraz potrzeby, obawy i oczekiwania organizacji i jej interesariuszy. W ostatecznym rozrachunku to organizacja jest odpowiedzialna za określenie swoich istotnych kwestii. Proces ten jest wpisany w procesy decyzyjne i w rozwój strategii organizacji.

Organizacja rozwija wszechstronną wiedzę dotyczącą kontekstu zrównoważonego rozwoju w jakim funkcjonuje oraz istotnych dla niej kwestii, jak również tego, które kwestie, mimo że nie są dla niej istotne, nadal wymagają odpowiedzi oraz pełnego



zrozumienia dla kogo są one istotne i z jakiego powodu.

Ustalanie istotnych kwestii będzie się zmieniać z czasem wraz z dojrzeniem samych kwestii i z coraz lepszą wiedzą na ich temat.

### Kryteria

Organizacja spełnia wymogi zasady istotności, jeśli:

- Wdrożyła proces ustalania istotnych kwestii, który:
  - funkcjonuje w całej organizacji (np. na poziomie centralnym i lokalnym);
  - jest zintegrowany z organizacją;
  - jest ciągłym procesem, a nie jednorazowym wydarzeniem.
- Posiada lub też ma dostęp do niezbędnych kompetencji i zasobów pozwalających na ustalenie istotnych kwestii.
- Proces ustalania istotnych kwestii:
  - Identyfikuje i w uczciwy sposób przedstawia kwestie wyłonione z szerokiego zakresu źródeł, włączając w to potrzeby i obawy interesariuszy, normy społeczne, względy finansowe, normy branżowe, efekty działań polityk organizacji oraz pozwala na zrozumienie ich w kontekście zrównoważonego rozwoju;
  - ocenia adekwatność zidentyfikowanych kwestii dotyczących zrównoważonego rozwoju na podstawie stosownych i w jasny sposób określonych kryteriów, które są wiarygodne, przejrzyste i zrozumiałe jak również powtarzalne, dające się uzasadnić i możliwe do poddania niezależnej weryfikacji;
  - określa wagę zidentyfikowanych kwestii dotyczących zrównoważonego rozwoju na podstawie kryteriów, które są wiarygodne, jasne i zrozumiałe jak również powtarzalne, dające się uzasadnić i możliwe do poddania niezależnej weryfikacji;
  - bierze pod uwagę zmieniający się kontekst zrównoważonego rozwoju oraz ewolucję samych kwestii i obaw, oraz
  - obejmuje sposoby uwzględniania konfliktów i dylematów wynikających



z rozbieżnych oczekiwań interesariuszy w zakresie istotnych kwestii.

- Proces ustalania istotnych kwestii prowadzi do wszechstronnego i wyważonego zrozumienia oraz priorytetyzacji najistotniejszych kwestii w obszarze zrównoważonego rozwoju.



### 2.3 Zasada Odpowiadania

#### Zasada

Organizacja odpowiada na kwestie podnoszone przez interesariuszy, które wpływają na jej wyniki.

#### Definicja

Odpowiadanie to reakcja organizacji na kwestie podnoszone przez interesariuszy, mające wpływ na wyniki jej działania w obszarze zrównoważonego rozwoju; odpowiadanie następuje poprzez decyzje, działania i ich efekty, jak również poprzez komunikację z interesariuszami.

#### Wyjaśnienie

Odpowiadanie to sposób, w jaki organizacja wyraża swoją odpowiedzialność wobec interesariuszy. Może ono obejmować ustalanie polityk i celów, strukturę zarządzania, systemy i procesy zarządzania, plany działania, zaangażowanie interesariuszy, pomiar i monitorowanie wyników lub niezależną weryfikację. Odpowiedź organizacji może nie być zgodna z oczekiwaniami wszystkich interesariuszy. Interesariusze biorą udział w formułowaniu odpowiedzi.

Ponieważ proces odpowiadania organizacji wymaga zaangażowania określonych zasobów, musi ona nadawać priorytet swoim odpowiedziom. Ta priorytetyzacja powinna być zgodna z innymi strategiami i operacjami, jak również z dobrem interesariuszy; należy o niej informować interesariuszy. Organizacja przypisuje wystarczające i odpowiednie zasoby do swoich odpowiedzi. Zasoby są wystarczające wówczas, gdy pozwalają organizacji osiągnąć deklarowane zobowiązania w określonych ramach czasowych, i gdy informacja o odpowiedzi jest komunikowana interesariuszom zgodnie z ich oczekiwaniami.

Organizacja komunikuje swoje odpowiedzi w sposób, który spełnia potrzeby i oczekiwania interesariuszy, dzięki czemu mogą oni podjąć świadome decyzje. Organizacja wykorzystuje kompetencje, potencjał i procesy pozwalające na realizację odpowiedzi, do których się zobowiązała. Organizacja odpowiada bez zbędnej zwłoki.



Organizacja odpowiada na istotne kwestie i swoim interesariuszom w sposób wyczerpujący i wyważony; niemniej sposób w jaki odpowiada na kwestie zależy będzie od dojrzałości samej kwestii jak i od dojrzałości organizacji.

### Kryteria

Organizacja spełnia wymogi zasady odpowiadania jeśli:

- Wdrożyła proces mający na celu wypracowanie stosownych odpowiedzi, który:
  - funkcjonuje w całej organizacji (np. na poziomie grupy i lokalnym);
  - jest zintegrowany z organizacją;
  - jest ciągłym procesem, a nie jednorazowym wydarzeniem;
  - opiera się na wszechstronnym i wyważonym zrozumieniu oczekiwanej przez interesariuszy odpowiedzi na istotne kwestie;
  - odpowiednio angażuje interesariuszy;
  - uwzględnia związek pomiędzy stopniem zaawansowania danej kwestii a stosownością odpowiedzi na nią;
  - priorytetyzuje odpowiedzi biorąc pod uwagę istotność oraz wymagane zasoby, oraz
  - uwzględnia terminowość odpowiedzi;
- Posiada lub też ma dostęp do niezbędnych kompetencji i zasobów pozwalających na realizowanie zobowiązań.
- Odpowiada w sposób wyczerpujący i wyważony na istotne kwestie.
- Odpowiada w sposób, który wychodzi naprzeciw potrzebom, obawom i oczekiwaniom interesariuszy.
- Odpowiada bez zbędnej zwłoki.
- Wdrożyła proces komunikacji z interesariuszami, który:
  - funkcjonuje w całej organizacji (np. na poziomie centralnym i lokalnym);
  - jest zintegrowany z organizacją;
  - jest ciągłym procesem, a nie jednorazowym wydarzeniem.



Proces komunikacji:

- odzwierciedla potrzeby i oczekiwania interesariuszy;
  - jest wszechstronny i wyważony, identyfikuje niedociągnięcia i zapobiega istotnymi nieścisłościom;
  - jest dostępny dla interesariuszy.
- 
- Stosuje odpowiednie zasady raportowania, ramy lub wytyczne raportowania kwestii zrównoważonego rozwoju.
  - Proces komunikacji prowadzi do pełnej i wyważonej komunikacji z interesariuszami, która jest spójna z zakresem i stopniem, w jakim organizacja stosuje się do zapisów standardu *AA1000 Zasady Odpowiedzialności*.

# 3. Odniesienia do standardu AA1000 Zasady Odpowiedzialności

*AA1000 Zasady Odpowiedzialności* stosowane są jako wytyczne weryfikacji zgodnej ze standardem AA1000AS (2008) i zaangażowania interesariuszy zgodnie ze standardem AA1000SES (2005). Wszelkie odniesienia do stosowania tych standardów muszą mieć jasno określone źródła. Określenie *AA1000 Zasady Odpowiedzialności* nie będzie stosowane w przypadku zasad, które zostały zasadniczo zmodyfikowane, uzupełnione, lub przywołane w oderwaniu, ponieważ mogłoby to wprowadzić w błąd użytkowników.



## A. Seria standardów AA1000

Seria standardów AA1000 składa się z trzech pozycji:

**AA1000APS (2008) Zasady Odpowiedzialności**

**AA1000AS (2008) Weryfikacja**

**AA1000SESE (2005) Zaangażowanie interesariuszy**

Serię standardów uzupełniają Wytyczne i Przewodnik Użytkownika. Wytyczne, na przykład *Wytyczne stosowania AA1000AS (2008)* zawierają informację dotyczącą tego, jak należy stosować standard. Przewodnik Użytkownika zawiera przykłady zastosowania standardów.

## B. Komitet Techniczny AccountAbility

**Jennifer Iansen-Rogers**, KPMG – Chair

**Glenn Howard Frommer**, MTR Corporation

**Dominique Gangneux**, ERM

**Chuck Gatchell**, Nike, Inc. (do lutego 2008)

**Sean Gilbert**, GRI

**Adrian Henriques**, Middlesex University

**Vernon Jennings**, Niezależny Konsultant

**Eileen Kohl Kaufman**, SAI

**Dave Lucas**, Eskom

**Paul Monaghan**, Cooperative Financial Services

**Johan Piet**, Transparability

**Preben J. Sørensen**, Deloitte

**Chris Tuppen**, BT (do lutego 2008)

**Ian Wood**, BT (od lutego 2008)

**David York**, ACCA

### C. O AccountAbility

AccountAbility ([www.accountability21.net](http://www.accountability21.net)) to globalna organizacja non-profit mająca swoje przedstawicielstwa w Londynie, Waszyngtonie, Pekinie, Genewie, Sao Paulo i San Francisco, założona w 1995 roku, by promować innowacyjne rozwiązania w obszarze społecznej odpowiedzialności, które przyczyniają się do osiągnięcia zrównoważonego rozwoju. AccountAbility współpracuje z przedsiębiorstwami, rządami i organizacjami społecznymi rozwijając odpowiedzialne praktyki biznesowe oraz współpracę między publicznymi i prywatnymi instytucjami.

Innowacje wprowadzone przez AccountAbility obejmują: standardy z **serii AA1000** dotyczące Weryfikacji i Zaangażowania Interesariuszy, ramy **Partnerstwa, Zarządzania i Odpowiedzialności, Indeks Odpowiedzialnej Konkurencyjności**, obejmujący zależności między odpowiedzialnymi praktykami biznesowymi i konkurencyjnością w ponad stu krajach, oraz, we współpracy z csrnetwork, **Rating Odpowiedzialności** największych światowych przedsiębiorstw, publikowany co roku wraz z Fortune International.

AccountAbility przewodniczy **MFA Forum**, międzynarodowemu aliansowi biznesu, międzynarodowych agencji rozwoju, organizacji pozarządowych i organizacji pracowniczych; MFA Forum zajmuje się zależnością między konkurencyjnością a standardami pracy w globalnym łańcuchu dostaw.

AccountAbility i Centre for Corporate Citizenship w Boston College są wspólnie z IBM oraz GE założycielami Globalnej Sieci Przywództwa, międzynarodowej inicjatywy zrzeszającej czołowe przedsiębiorstwa, której celem jest wiązanie społecznej odpowiedzialnością biznesu ze strategiami biznesowym, poprzez zastosowanie wspólnych narzędzi analitycznych i edukacyjnych oraz benchmarkingu.



# AA1000

## AccountAbility Principles Standard 2008

### Powiązane publikacje AccountAbility

- **Wytyczne stosowania AA1000AS (2008)**
- **AA1000 Weryfikacja (2008)**
- **AA1000 Zaangażowanie interesariuszy (2008)**
- **Certyfikacja dla Praktyków zajmujących się Poświadczaniem Kwestii  
Zrównoważonego Rozwoju**
- **Krytyczni Przyjaciele: Rosnąca Rola Paneli Interesariuszy  
w Zarządzaniu Ładem Korporacyjnym, Raportowaniu i Weryfikacji**
- **Redefiniowanie Istotności**
- **Raport o Istotności: Powiązanie Strategii, Wyników Działania i Raportowania**
- **Podręcznik Zaangażowania Interesariuszy**

**AccountAbility dziękuje organizacjom i osobom, które wspierały i brały udział  
w tworzeniu AA1000APS (2008).**

**ISBN: 978-1-901693-56-0**

**AccountAbility Wielka Brytania**  
202-205 Goswell Road  
London EC1V 7EB  
Tel: +44 (0)20 7549 0400

**AccountAbility USA**  
1250 24th St. N.W. Suite 300  
Washington D.C. 20037  
Tel: +1 (202) 835-1692

**[secretariat@accountability21.net](mailto:secretariat@accountability21.net)**

## Standard AA1000APS (2008):

- Zapewnia organizacjom uznany na poziomie międzynarodowym, ogólnodostępny zestaw zasad, umożliwiający ustrukturyzowanie i usystematyzowanie sposobu, w jaki rozumieją, zarządzają, administrują, wdrażają, oceniają i komunikują swoją odpowiedzialność.
- Został stworzony z myślą o organizacjach, które rozwijają odpowiedzialne i strategiczne podejście do zrównoważonego rozwoju.
- Zapewnia podstawy, dzięki którym możliwe jest określenie, ocena i komunikacja odpowiedzialności.
- Pozwala organizacji na skoncentrowanie się na tym, co jest istotne dla jej wizji i tworzy ramy, które umożliwiają identyfikację i wykorzystanie nowych możliwości jak również zarządzanie ryzykiem pozafinansowym i zarządzanie zgodnością.
- Wymaga od organizacji aktywnego zaangażowania jej interesariuszy, ich pełnej identyfikacji i zrozumienia problemów zrównoważonego rozwoju mających wpływ na jej wyniki, a następnie zastosowanie tej wiedzy do tworzenia odpowiedzialnych strategii biznesowych i określania celów.
- Zapewnia podstawy, dzięki którym możliwe jest zrozumienie i poświadczanie kwestii zrównoważonego rozwoju zgodnie z AA1000AS (2008) oraz odpowiedzialne zaangażowanie interesariuszy zgodnie z AA1000SES (2005).